

TIFF/NFAJ クラシックス

小津安二郎監督週間

TIFF/NFAJ Classics: Yasujiro Ozu Week

2023年 10月 24日四 — 29日 目

国立映画アーカイブ 長瀬記念ホール OZU[2階]

定員=299名(各回入替制・全席指定席) | 各回の開映後の入場はできません。 主催:国立映画アーカイブ、東京国際映画祭 協力:松竹株式会社、株式会社橋本ピアノ











長瀬記念ホール OZU 上映作品

TIFF/NFAJ クラシックス

郎監督週間 小津安二

TIFF/NFAJ Classics: Yasujiro Ozu Week

本年は小津安二郎監督(1903-1963)の生誕120 年、没後60年の記念すべき年にあたります。第36回 東京国際映画祭(TIFF)では、近年デジタル修復さ れた作品を中心に、有識者を招いた国際シンポジウ ムなど、小津安二郎監督にスポットを当てた幅広い 上映プログラムが開催されます。本特集では、東京 国際映画祭の関連プログラムと連携し、小津監督の サイレントからトーキー初期にかけての作品群(17 本、14プログラム)をすべて英語字幕付き35mmプ リントで上映します。中でも、近年新たに発掘された 『突貫小僧』(1929)の最長版は、本特集が世界初 の上映となります。多彩なゲストによるトークや伴奏 付きの上映回など、小津監督作品を新たな視点で捉 えなおすこの機会に、皆さまのご来場を心よりお待ち しております。

- 当= 監督・演出 原=原作・原案 脚=脚本・脚色 傷=撮影 第=美術 筒=音楽 ⊞=出演
- ■すべての作品に英語字幕が付いています。 All films have English subtitles.
- ■スタッフ、キャスト欄の人名は原則として公開当時の表記を記 載しています。
- ■★印の回はトークイベント付、♪印の回は伴奏付上映です。

10 / 26(木)19:00 ♪

学生ロマンス 若き日

(103分・24fps・35mm・無声・白黒)

Days of Youth

憧れの女性(松井)をめぐって張り合う大学生(結城、 斎藤)たちのスキー旅行を描いた学生喜劇。アメリカ 映画の影響が濃く、ギャグや移動撮影など若々しい タッチが発揮されている。26歳で8作目として監督した 初の長篇で、現存する最初期の小津作品。

1929(松竹蒲田) 圖 圖 小津安二郎 鳳興 伏見晁 圖 茂原英 雄寒胶田芒根一曲結城一郎、齋藤達雄、松井潤子、飯田 蝶子、大国一郎、日守新一

10 / 28(±)19:00 ★

大学は出たけれど

(13分・20fps・35mm・無声・白黒・部分) I Graduated, But...

昭和初期の就職難を背景にした清水宏の原作を映画 化。母(鈴木)に「就職した」という嘘の電報を打った 青年(高田)が、妻(田中)の献身的な励ましで無事に 職を得るまでをユーモアたっぷりに描く。一部の断片 のみが現存。

1929(松竹蒲田) 屬小津安二郎 圆清水宏 幽荒牧芳郎 圖茂 原英雄曲高田稔、田中絹代、鈴木歌子、大山健二、日守 新一、木村健児、坂本武

東京の女(46分・24fps・35mm・無声・白黒) Woman of Tokyo

学生の良一(江川)は恋人の春江(田中)から姉のちか 子(岡田)が退勤後に水商売をしていると聞き、姉を問 い詰める。警察ににらまれた姉の身を案ずる弟の苦悩 を描いた作品で、小津自身、キャメラを低位置にすえ て芝居を捉える画面構成はこの頃に決まったと回想し ている。原作のエルンスト・シュワルツは架空の人物 で、エルンスト・ルビッチとハンス・シュワルツの合名。 1933(松竹蒲田) 髱小津安二郎 鳳エルンスト・シュワルツ 興 野田高梧、池田忠雄圖茂原英朗第金須孝田岡田嘉子、江 川宇礼雄、田中絹代、奈良眞養

3 10/24(火)18:30★

淑女と髯(74分·24fps·35mm·無声·白黒)

The Lady and the Beard

髯が災いして恋にも就職にも縁のないバンカラ大学生 (岡田)が髯を剃り落とし、モダンな好青年に変身す る。アメリカ映画を彷彿させる洒落たユーモアが評価 され、小津は前途有望な新進監督として確固たる地 位を確立した。ジェームス・植は小津のペンネーム。 1931(松竹蒲田) ๑小津安二郎 優卿 北村小松 チャクマン ヂェ ムズ槇圖茂原英雄、栗林実 (東田 古根 一 田 岡田 時 彦、川崎 弘 子、飯田 蝶子、月田 一郎、飯塚 敏子、伊達里子、坂本武

突貫小僧[パテベビー短縮版]

(14分・24fps・35mm・無声・白黒)

突貫小僧[マーヴェルグラフ版]

(21分・24fps・35mm・無声・白黒)

A Straightforward Boy

少年(青木)を誘拐した男(斎藤)が、少年の腕白ぶり に振り回される。原作の野津忠二は、野田高梧、池 田忠雄、大久保忠素と小津の合名。築山秀夫氏所蔵 の16mmからブローアップした現存最長版は本邦初 上映となるが、少年と親分(坂本)との珍妙なやりとり や移動撮影など、多くの新発見カットを含む。既蔵の 短縮版(14分)と併映。

1929(松竹蒲田) 圖小津安二郎 鳳野津忠二 興池田忠雄 圖 野村昊田斎藤達雄、青木富夫、坂本武

10 / 26(木)15:00 ♪

朗かに歩め(96分・24fps・35mm・無声・白黒) Walk Cheerfully

強面の謙二(高田)は、好きになったタイピストのやす 江(川崎)のために堅気になると決心するが、仲間はそ れを許さない…。アメリカ映画の影響も色濃い典型的 な与太者の改悛劇。蒲田撮影所の「不良少年」を描い たシリーズの一環で製作された。

原英雄第水谷浩岡高田稔、川嵜弘子、松園延子、鈴木歌 子、**吉**谷久雄、毛利輝夫、伊達里子



学生ロマンス 若き日

© 1929 松竹株式会社 淑女と髷





その夜の妻



© 1930 松竹株式会社



大学は出たけれど

© 1929 松竹株式会社



突貫小僧



東京の合唱 © 1929 松竹株式会社

© 1931 松竹株式会社



© 1931 松竹株式会社



東京の女

© 1933 松竹株式会社



朗かに歩め



青春の夢いまいづこ



© 1932 松竹株式会社

5 10/27(金)13:00 ♪

その夜の妻(65分・24fps・35mm・無声・白黒)

貧乏な画家(岡田)は娘の治療費のために拳銃強盗を するが、彼をかくまう妻(八雲)の前に刑事(山本)が 現れる。アメリカの探偵小説を翻案し、犯罪サスペン スに始まる一夜の心理劇を巧みな編集によって物語 る。昭和恐慌期の中、追い詰められる家族を西洋風 な背景のもとに描いた

1930(松竹蒲田) 屬小津安二郎 原オスカー・シスゴール 働 野田高梧働茂原英雄美胶田 古根一曲岡田時彦、八雲惠美 子、市村美津子、山本冬鄉、斉藤達雄

10 / 29(⊞)13:00 ♪ 6

東京の合唱(89分・24fps・35mm・無声・白黒) Tokyo Chorus

不当に解雇された先輩社員を弁護したことで自分も 会社を馘首されてしまった岡島(岡田)は、周囲の人々 に支えられながら再起していく。北村小松の小説をも とに、サラリーマンの悲哀に喜劇性を織り交ぜて描い ている。当時7歳の高峰秀子が長女役で出演。

1931(松竹蒲田) 屬小津安二郎 鳳卿北村小松 鳳卿 潤色 野 田髙梧圖茂原英朗美胶田古根一曲岡田時彦、八雲惠美 子、菅原秀雄、髙峯秀子、齋藤達雄、飯田蝶子、阪本武

10/29(日)15:40★

青春の夢いまいづこ

(113分・18fps・35mm・無声・白黒) Where Now Are the Dreams of Youth?

かつての学友でありながら社長と社員になった二人 の青年(江川、斎藤)。社会の現実の中で二人の友情

も揺れ始める。学生喜劇の屈託のない世界から巣立 ち、世間の荒波に揉まれていく青年たちの姿は、人間 生活の哀歓を掘り下げていった後の作風への方向転 換を予言している。

1932(松竹蒲田) 屬小津安二郎 鳳剛野田高梧 屬茂原英朗 田江川宇礼雄、齋藤達雄、田中絹代、大山健二、笠智衆、 坂本武、飯田蝶子

10 / 25(水)18:20★

出來ごころ(114分・21fps・35mm・無声・白黒)

キング・ヴィダー監督のアメリカ映画『チャンプ』 (1931)を翻案した下町人情劇で、坂本(阪本)武主 演による「喜八もの」の第1作。工場で働きながら小学 生の息子と暮らしている喜八は、恋した娘が同僚に惚 れていることを知り、二人の恋路を応援する。

1933(松竹蒲田) 屬小津安二郎 原ジェームス・槇 興池田忠 雄圖杉本正二郎黑胶田卋根一曲阪本武、伏見信子、大日 方傳、飯田蝶子、突貫小僧、谷麗光

10/25(水)15:00

母を恋はずや

(71分・24fps・35mm・無声・白黒・不完全) A Mother Should Be Loved

千恵子(吉川)は女手ひとりで二人の息子を育てあげ るが、大学に進んだ長男の貞夫(大日方)は、千恵子 が実の母でないことを知る。没落してゆく一家の物語 に異母兄弟の設定を重ね合わせ、複雑な味わいを与 えている。現存するのは冒頭とラストの巻が欠落した 不完全版。原作の小宮周太郎は小津のペンネーム。 1934(松竹蒲田) 圖小津安二郎 圓小宮周太郎 攝成野田高梧 働池田忠雄 働青木勇 ⊞岩田祐吉、吉川満子、大日方傳、

10 10/28(±)13:00 ▷

浮草物語(86分・35mm・無声・白黒)

三井秀男、奈良真養、逢初夢子、飯田蝶子

A Story of Floating Weeds

旅役者一座の座長・喜八(坂本)が山間の田舎町で 昔馴染の女性(飯田)を再訪して騒動が起こる。人情 劇「喜八もの」の第2作で、哀愁漂う人間模様を描く。 『煩悩』(1928、 ジョージ・フィッツモーリス) などを下 敷きにした。後に『浮草』(1959)として自身で再映画化。 サウンド版として製作されたが、現存するのは無声版 のみである。

1934(松竹蒲田) ๑小津安二郎 @ ジエームス・槇 働池田忠 雄圖茂原英朗第浜田辰雄岡坂本武、飯田蝶子、三井秀 男、八雲理惠子、坪内美子、**突**貫小僧

12 10/27(金)18:40★

飯田蝶子、小嶋和子

11 10/27(金)15:30

An Inn in Tokyo

架空の人物。

-人息子(82分・35mm・白黒)

The Only Son

松竹蒲田時代の小津組の撮影技師・茂原英雄(この 作品では録音を担当)が開発した「茂原式トーキ を小津が初めて採用した作品で、サイレントからトー への表現の模索が見られる。長野から上京した 息子と彼を支える母親の姿をとおして日本の近代化を 批評する。

東京の宿(80分·35mm·サウンド版·白黒)

失業して仕事が見つからない喜八(坂本)は二人の子

供と工業地帯をうろつく中、同じ状況にある母娘に出

会う。不況の世の中で必死に生きる労働者の生活を

描いた本作は、「喜八もの」としては異色である。原作

者のウィンザアト・モネは without money をもじった

1935(松竹蒲田) 総小津安二郎 原ウィンザァト・モネ 興池

田忠雄、荒田正男働茂原英朗美浜田辰雄作曲指揮伊藤冝

會堀内敬三岡坂本武、突貫小僧、末松孝行、岡田嘉子、

1936(松竹大船) 髱小津安二郎 傷ゼームス・槇側池田忠雄、 荒田正男圖杉本正次郎第浜田辰雄電伊藤冝二田飯田蝶 子、日守新一、葉山正雄、坪内美子、吉川満子、笠智衆、 浪花友子、爆彈小僧、突貫小僧

13 10/24(火)15:00

14 10/28(±)15:40

淑女は何を忘れたか(71分·35mm·白黒) What Did the Lady Forget?

恐妻家の大学教授(斎藤)の家族に、大阪から自由奔 放な姪(桑野)が飛び込んでくる。 若き日の小津が傾倒していたエルンスト・ルビッチを思わせる洒落た都 会喜劇。本作で撮影監督に昇進した厚田雄春は、以 後、小津と終生のコンビを組むことになる。

1937(松竹大船) 監小津安二郎 興伏見晁、ゼームス・槇 傷 茂原英雄、厚田雄春、美田辰雄・伊藤冝二田栗島すみ 子、齋藤達雄、桑野通子、佐野周二、吉川満子、飯田蝶子

財界の要職にあった父の残した借金のため、母と三女 は住む場所を転々とすることを余儀なくされる。父の死 をきっかけに解体してゆく上流家庭を描き出した、大 船スター総出演の家族劇。中国戦線から帰還した小 津の久々の作品であり、興行的な成功を収めた 1941(松竹大船)屬側小津安二郎側池田忠雄屬厚田雄治 憲浜田辰雄會伊藤冝二曲吉川満子、斎藤達雄、三宅**邦**子、佐分利信、坪内美子、髙峰三枝子、桑野通子

戸田家の兄妹(105分・35mm・白黒) Brothers and Sisters of the Toda Family



出來ごころ

© 1933 松竹株式会社

母を恋はずや © 1934 松竹株式会社



© 1934 松竹株式会社



東京の宿







© 1937 松竹株式会社



戸田家の兄妹

© 1941 松竹株式会社

TIFF/NFAJ クラシックス 小津安二郎監督週間

TIFF/NFAJ Classics: Yasujiro Ozu Week

- 1	24 💹		15:00 ⑬ 淑女は何を忘れたか (71分)	18:30 ^③ 淑女と髯/突貫小僧」バテベビー短縮版 突貫小僧[マーヴェルグラフ版]★ (計109分)
	25 X		15:00 ⑨ 母を恋はずや (71分)	18:20 ⑧ 出來ごころ★ (114分)
	26 菰		15:00 ^④ 朗かに歩め)神﨑えり (96分)	19:00 ^① 学生ロマンス 若き日 (103分)
	27 🗟	13:00 ⑤ その夜の妻 (65分) 大池穂高	15:30 ⑪ 東京の宿 (80分)	18:40 ⑫ 一人息子★ (82分)
		13:00 ^⑩ 浮草物語 (86分)	15:40 ⑭ 戸田家の兄妹 (105分)	19:00 ② 大学は出たけれど/東京の女★(計59分)
	29 🗐	13:00 ⑥ 東京の合唱 (89分) か 柳下美恵	15:40 ⑦ 青春の夢いまいづこ★ (113分)	

■★印の回はトークイベント付、♪印の回は伴奏付上映です。

■各日11:00に開館します。

上映後トークのご案内

10/24(火)18:30の回(約20分)

築山秀夫(長野県立大学教授、全国小津安二郎ネット

10/25(水)18:20の回(約30分)

城定秀夫(映画監督)他

10/27(金)18:40の回(約40分)

ゲスト未定

10/28(土)19:00の回(約30分)

工藤梨穂(映画監督)他

10/29(日)15:40の回(約30分)

近藤啓介(映画監督)他

- * 調整中のゲストなど詳細は、後日肿にて公開します。
- * トークイベントのみの参加はできません。
- * ゲストは予告なく変更となる場合がございます。 予めご了承ください。

チケット購入方法

	一般	高校·大学生· 65歳以上	小・中学生	障害者手帳をお持ちの方(付添者 1名まで)・キャンパスメンバーズ	
チケット料金	1,300円	1,100円	900円	800円	
オンライン販売	各上映日の3日前正午から各上映回の開映15分前まで				
窓口販売	各上映回の開映1時間前から5分前まで若干数販売(座席選択不可)				

- *電子チケットは、当館HPより公式チケットサイトにて オンライン販売します。
- *料金区分の違うチケットでは入場できません。差額の お支払で観覧することはできません。
- *学生、65歳以上、国立映画アーカイブキャンパスメ ンバーズ、障害者手帳をお持ちの方は証明できるも のをご提示ください。ご提示のない方は入場できま せん。
- *未就学児、優待の方は「障害者手帳をお持ちの方ま たは付添者等券 | をお求めください。
- *窓口でご購入いただける当日券は各回1名につき1枚 のみです。

▶ 入場方法

- *開場は開映30分前です。
- * チケットのQBコードをスマホ画面、または印刷紙面 でご提示ください。特集名、作品名はチケットに表示 されませんので、お間違いないようご注意ください。
- *各回の開映後の入場はできません。

伴奏付上映出演者[出演順]

神﨑えり(こうざき・えり)/作曲、ピアノ

国立音楽大学作曲学科、パリ国立高等音楽院ピアノ即興演 奏科卒業。作曲家・即興演奏家・ピアニストとして国内外で 活躍し、即興演奏による映画伴奏にも力を入れている。ポル デノーネ無声映画祭、京都国際映画祭などの国際映画祭に て招待演奏を行い、高い評価を得ている。

天池穂高(あまいけ・ほだか)/作曲、ピアノ

東京藝術大学音楽学部作曲科卒業、同大学院修了。2003 年、フィルムセンター (現・国立映画アーカイブ)の特集「小 津安二郎の藝術」にて、初めてサイレント映画の伴奏を担当。 作編曲活動に加えて、バレエのレッスンピアニストとしても活 動している。

小林弘人(こばやし・ひろと)/作曲、ピアノ

東京藝術大学音楽学部作曲科卒業、同大学院修了。2004 年東京国際映画祭に出演。国立映画アーカイブのほか、神 保町シアターに定期的に出演している。東京藝術大学特任 准教授、東京音楽大学および洗足学園音楽大学講師。

柳下美恵(やなした・みえ)/ピアノ

武蔵野音楽大学卒業。1995年、映画生誕百年祭でデビュー 以来、国内外の映画館、映画祭で伴奏多数。ボン無声映画 祭、タイ無声映画祭、ボローニャ復元映画祭などに招聘さ れ好評を博す。鬼才カール・ドライヤー監督の名作『裁かる> ジャンヌ』の日本製DVDの音楽が評価され、英、米、丁でも 採用された。映画に寄り添った即興伴奏スタイルが特徴。

展示室(7階)

[企画展]

常設展「NFAJコレクションでみる 日本映画 の歴史」も併設されています

月丘夢路 井上梅次 100年祭 Yumeji Tsukioka and Umetsugu Inoue at their Centenary

2023年8月22日(火)-11月26日(日) * 月曜日および9月26日 [火]-10月1日 [日]は休室

主催:国立映画アーカイブ

特別協力:一般財団法人井上,月丘映画財団

宝塚歌劇団から映画界入りし、美貌と演技力を併せ 持つ名優として活躍した月丘夢路(1921-2017)。フ リーの映画監督として各社で快作を連打し、香港映 画界にも招かれた井上梅次(1923-2010)。日本映画 史上稀にみる夫妻の生誕100年を記念して、秘蔵資料 を一挙公開します。

開室時間=11:00-18:30(入室は18:00まで) 10/27、11/24の金曜日は11:00-20:00(入室は 19:30まで)

料金(常設展・関連企画共通)=一般250円(200円)/大 学生130円(60円) / 65歳以上、高校生以下及び18歳 未満、国立映画アーカイブのキャンパスメンバーズ、暗 害者手帳をお持ちの方(付添者は原則1名まで)は無料

- *()内は20名以上の団体料金です。 *学生、65歳以上、障害者手帳をお持ちの方、キャンパス メンバーズの方は、証明できるものをご提示ください。
- * 当館が主催する上映会の観覧券(オンラインチケット「購 入確認メール」またはQRコードのプリントアウト)をご提 示いただくと、1回に限り団体料金が適用されます。
- *会期および開館時間等に変更がある場合はホームペー ジでお知らせします。
- *11月3日(金·祝)「文化の日」は無料でご覧いただけます。
- * 詳細は本展のチラシまたは国立映画アーカイブのホー ムページをご覧ください。

常設展ギャラリートーク 原則として毎月第一土曜日 11月4日

* 詳細はホームページをご覧ください。



国立映画アーカイブ 〒104-0031東京都中央区京橋3-7-6 ▼交通:

東京メトロ銀座線京橋駅下車 出口1から昭和通り方向へ徒歩1分 都営地下鉄浅草線宝町駅下車、出口A4から中央通り方向へ徒歩1分 東京メトロ有楽町線銀座一丁目駅下車, 出口7より徒歩5分 JR東京駅八重洲南口より徒歩10分

*上映をご覧になるお客様へ: チケットをお持ちのお客様も、開映後 の入場はできません。お時間に余裕をもってお越しください。

お問い合わせ:ハローダイヤル 050-5541-8600 ホームページ:www.nfaj.go.jp



表紙:『突貫小僧』[マーヴェルグラフ版] ©1929 松竹株式会社